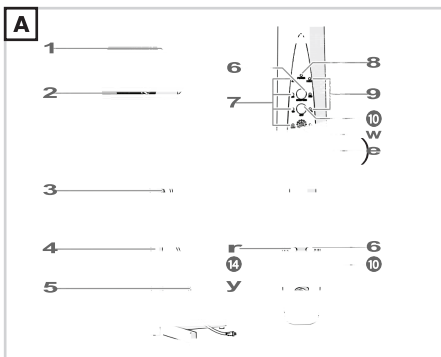


Uwaga: Dzieci i osoby z niepełnosprawnością intelektualną muszą korzystać z wyposażenia w towarzystwie opiekuna!



Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach jako wentylator. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do standardowego użytku domowego. Produkt nie jest przeznaczony do stosowania w: sklepach, przemyśle lekkim ani w gospodarstwach rolnych. Wentylator z opcją 3 różnych prędkości. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.



Elementy

- 1) Przycisk ruchu wahadłowego
- 2) Obudowa wentylatora
- 3) Śruba blokująca
- 4) Podstawa
- 5) Przewód zasilający
- 6) Przycisk włączania / regulacji prędkości
- 7) Wskaźnik timera
- 8) Wskaźnik zasilania
- 9) Wskaźnik prędkości wentylatora
- 10) Przycisk wyłączenia
- 11) Wskaźnik trybu
- 12) Funkcja podczerwieni
- 13) Przycisk trybu
- 14) Przycisk timera
- 15) Pilot

Montaż

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami (patrz rysunek B).
- Pamiętaj, aby dokręcić śrubę mocującą A3.
2. Przymocuj B45678 do wału silnika B1.
- Pamiętaj, aby dokręcić nakrętkę łopatek wentylatora B7.
3. Zamknij 4 zatrzaski B2.
4. Przymocuj przednią siatkę B8 do tylnej siatki B4 za pomocą śruby B9 i nakrętki B3.

Użytkowanie produktu

Podłącz kabel zasilający A5 do gniazda zasilania. Wentylatorem można sterować za pomocą przycisków na podstawie lub za pomocą dotkniętego pilota Ay.

Utylizacja

Należy utylizować niechciane elementy elektryczne w sposób odpowiedzialny.

Główne specyfikacje

Moc znamionowa: 45W

Napięcie znamionowe: 110V

Częstotliwość znamionowa: 60Hz

Instrukcje bezpieczeństwa

-OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję do wglądu.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Produktu nie wolno otwierać.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie zbliżaj dłoni ani innych przedmiotów do łopatek wentylatora, gdy wentylator jest włączony.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia, chyba że są stale pilnowane.
- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą tylko włączać/wyłączać produkt pod warunkiem, że został on umieszczony lub zainstalowany w przewidzianym położeniu roboczym i znajdują się one pod nadzorem lub udzielono im instrukcji dotyczących korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić produktu lub wykonywać na nim czynności konserwacyjnych.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Produktu nie wolno zakrywać.
- Nie wolno chłapać na produkt wodą.
- Nie pozwól, aby woda dostała się do wnętrza produktu.
- Nie umieszczaj produktu na poruszających się pojazdach lub w miejscach, w których łatwo może się przewrócić.
- Nie przenoś produktu podczas jego pracy.
- Trzymaj produkt z dala od luźnych obiektów (np. zastony, plastikowe worki, papier), które łatwo mogą zasłonić wlot powietrza.
- Odczuj przewód zasilający, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Korzystając z przedłużacza, należy użyć możliwie najkrótszego i całkowicie rozwiniętego przedłużacza.
- Nie używaj produktu z wyłącznikiem czasowym lub innym sprzętem, który może automatycznie włączyć urządzenie.
- Nie umieszczaj produktu bezpośrednio pod gniazdkiem zasilania.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie odczuj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Nie używaj produktu w pomieszczeniach, w których są używane lub przechowywane łatwopalne ciecze lub gazy.

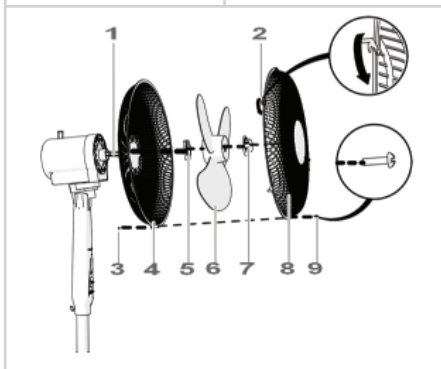
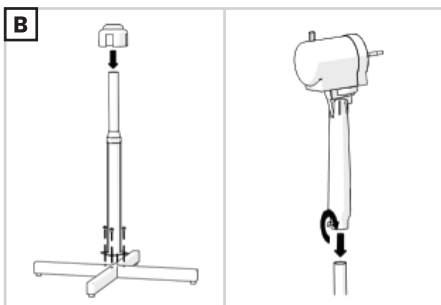
Gwarancja

Niniejszy wentylator jest objęty 24-miesięczną gwarancją, począwszy od dnia zakupu. Gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową instalacją lub nieprawidłowym użytkowaniem.

Producent

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

Wyprodukowano w Chinach.



PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

The children and mentally retarded groups must be accompanied by guardian used hereby warned!



Intended use

This product is exclusively intended as a fan for indoor use only. This product is intended for normal household use only. This product is not intended for: shops, light industry or on farms. Fan with 3 different speeds. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts

- 1) Button for side-to-side movement
- 2) Fan housing
- 3) Locking screw
- 4) Base
- 5) Power cord
- 6) On/change speed button
- 7) Timer indicator
- 8) Power indicator
- 9) Speed indicator
- 10) Power off button
- 11) Mode indicator
- 12) Infrared function
- 13) Mode button
- 14) Timer button
- 15) Remote control

Assembly

1. Follow the instructions (see image B).
- Make sure to tighten the locking screw A3.
2. Assemble B45678 to the motor shaft B1.
- Make sure to tighten the fan blade nut B7.
3. Close the 4 latches B2.
4. Fasten the front grill B8 to the rear grill B4 with the bolt B9 and nut B3.

Product use

Connect the power cable A5 to a power outlet. You can control the fan using the buttons on the stand, or using the included remote control Ay.

Disposal

Please dispose of your unwanted electrical items responsibly.

Main Specifications

Power: 45W

Rated Voltage: 110V

Rated Frequency: 60Hz

Safety instructions

-WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not open the product.
- Keep the product out of reach from children.
- Do not insert a hand or other objects in the fan blades when the fan is switched on.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Do not use a damaged product.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the product provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the product or perform user maintenance.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not cover the product.
- Do not splash water onto the product.
- Do not let water enter the product.
- Do not place the product on moving vehicles or somewhere easy to be tipped over.
- Do not move the product during operation.
- Keep the product far away from loose products (e.g. curtains, plastic bags, paper) that can cover the air inlet easily.
- Unplug the power cord when the product is not in use for a long time.
- When using an extension cord, use one which is as short as possible and fully extended.
- Do not use the product using an on/off timer or other equipment which can automatically switch the device on.
- Do not locate the product immediately below a power outlet.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not use the product in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.

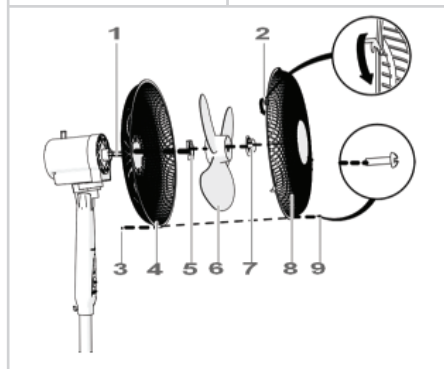
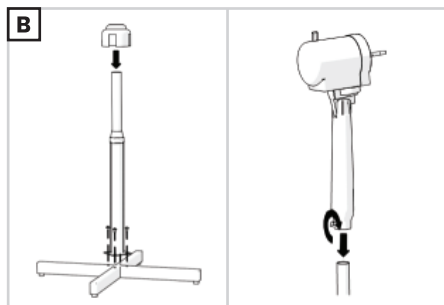
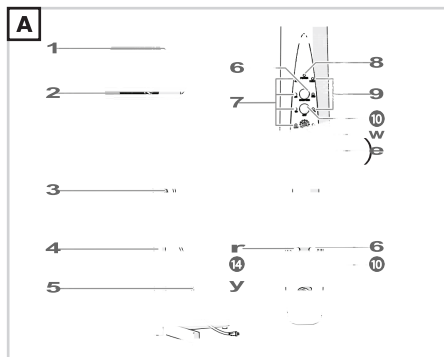
Warranty

This fan is covered by a 24-month warranty, effective from the purchase date. The warranty does not cover any damage that is caused by any incorrect installation or any improper use.

Produced by:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

Made in P.R.C.



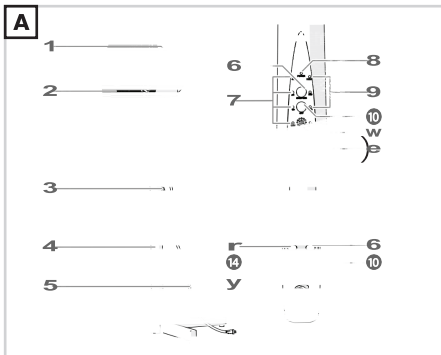
LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GRIFFBEREIT AUF

Kinder und geistig Behinderte dürfen das Gerät mit Begleitung einer Betreuungsperson gebrauchen!



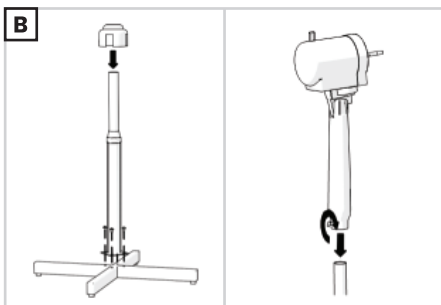
Verwendungszweck

Das Produkt ist ausschließlich für die Innenanwendung als Ventilator vorgesehen. Dieses Gerät darf ausschließlich im Haushalt eingesetzt werden. Das Produkt ist nicht zur Verwendung in Geschäften, Leichtindustrie oder landwirtschaftlichen Betrieben bestimmt. Ventilator mit 3 verschiedenen Geschwindigkeiten. Jede Änderung des Produkts kann die Sicherheit, Garantie und Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.



Hauptteile (Abb. A)

- 1) Shuttle-Taste
- 2) Lüftergehäuse
- 3) Feststellschraube
- 4) Basis
- 5) Netzkabel
- 6) Ein / Geschwindigkeitstaste
- 7) Timer-Anzeige
- 8) Betriebsanzeige
- 9) Lüfterdrehzahlanzeige
- 10) Schaltfläche zum Herunterfahren
- 11) Modusanzeige
- 12) Infrarotfunktion
- 13) Modustaste
- 14) Timer-Taste
- 15) Pilotnia



Installation des Produktes (Abb. B)

1. Gehen Sie gemäß den Anweisungen vor (siehe Abb. B). — Denken Sie daran, die Befestigungsschraube A3 festzuziehen.
2. Befestigen B45678 an der Motorwelle B1. — Denken Sie daran, die Mutter der Ventilatorschaufel B7 festzuziehen.
3. Schließen Sie die 4 Verschlüsse B2.
4. Befestigen Sie das vordere Gitter B8 am hinteren Gitter B4 mit der Schraube B9 und der Mutter B3.

Product use

Connect the power cable A5 to a power outlet. You can control the fan using the buttons on the stand, or using the included remote control Ay.

Abfallbehandlung

Entsorgen Sie unerwünschte elektrische Komponenten auf verantwortungsvolle Weise.

Hauptspezifikation

Nennleistung: 45W
Nennspannung: 110V
Nennfrequenz: 60Hz

Sicherheitshinweise

-WARNHINWEISE

- Das Gerät darf nur wie in dieser Anleitung beschrieben betrieben werden.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil davon beschädigt oder zerstört ist. Ersetzen Sie beschädigte oder defekte Geräte sofort.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer oder Hitze aus.
- Setzen Sie das Produkt weder Wasser noch Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie es, es zu schlagen.
- Das Produkt darf nicht geöffnet werden.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bringen Sie Ihre Hände oder andere Gegenstände nicht in die Nähe der Ventilatorschaufeln, wenn der Ventilator eingeschaltet ist.
- Kinder unter 3 Jahren sollten sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Produkt nur dann ein- und ausschalten, wenn sie in der vorgesehenen Arbeitsposition platziert oder installiert wurden und beaufsichtigt oder angewiesen werden, es sicher zu benutzen und wenn sie die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt nicht anschließen, einstellen oder reinigen oder Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, die nicht über die entsprechenden Kenntnisse und Erfahrungen verfügen, verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen erhalten haben, das Produkt sicher zu verwenden und wenn sie die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen. Kinder sollten ohne Aufsicht weder reinigen noch irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen.
- Das Produkt darf nicht abgedeckt werden.
- Spritzen Sie kein Wasser auf das Produkt.
- Lassen Sie das Wasser nicht ins Innere des Produkts gelangen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf fahrenden Fahrzeugen oder an Orten, an denen es leicht umfallen kann.
- Bewegen Sie das Produkt während des Betriebs nicht.
- Halten Sie das Produkt von losen Gegenständen (z.B. Vorhänge, Plastiktüten, Papier) fern, die den Lufteinlass leicht blockieren können.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, verwenden Sie das kürzeste und voll entwickelte Verlängerungskabel, das möglich ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Timer oder anderer Ausrüstung, die das Gerät automatisch einschalten kann.
- Stellen Sie das Produkt nicht direkt unter eine Steckdose.
- Dieses Produkt sollte nur von einem qualifizierten Servicetechniker gewartet werden, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
- Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel. Greifen Sie immer den Stecker und ziehen Sie ihn.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden.

Garantie

Dieser Ventilator wird mit einer 24-monatigen Garantie ab dem Kaufdatum geliefert. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch falsche Installation oder Missbrauch entstehen.

Hergestellt von:

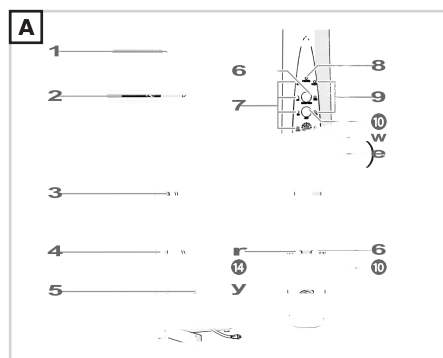
EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Hergestellt in der Volksrepublik China.

Les enfants et les handicapés mentaux ne peuvent utiliser cet équipement qu'accompagnés d'un tuteur !



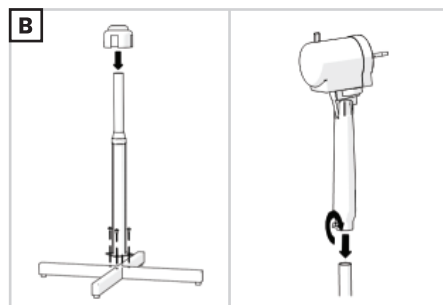
Usage prévu

Le produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement en tant que ventilateur. Le produit est destiné à un usage domestique standard uniquement. Le produit n'est pas destiné à être utilisé dans les commerces, l'industrie légère ou les exploitations agricoles. Le modèle Ventilateur avec 3 vitesses au choix. Toute modification du produit peut affecter la sécurité, le fonctionnement et annuler la garantie.



Pièces principales (figure A)

- 1) Bouton navette
- 2) Boîtier de ventilateur
- 3) Vis de verrouillage
- 4) Base
- 5) Cordon d'alimentation
- 6) Bouton de réglage marche / vitesse
- 7) Indicateur de minuterie
- 8) Indicateur d'alimentation
- 9) Indicateur de vitesse du ventilateur
- 10) Bouton d'arrêt
- 11) Indicateur de mode
- 12) Fonction infrarouge
- 13) Bouton Mode
- 14) Bouton de minuterie
- 15) Télécommande



Installation des Produktes (Abb. B)

1. Suivez les instructions (voir figure B). – N'oubliez pas de serrer la vis de serrage A (3)
2. Fixez B (45678) à l'axe du moteur B (1). – N'oubliez pas de serrer l'écrou de la pale du ventilateur B (7).
3. Fermez les (4) loquets B (2).
4. Fixez la grille avant B (8) à la grille arrière B (4) à l'aide de la vis B (9) et de l'écrou B (3).

Utilisation du produit

Brancher le cordon d'alimentation A (5) à une prise électrique. Le ventilateur peut être commandé à l'aide des boutons sur le socle ou avec la télécommande A (Y) incluse

Mise au rebut

Éliminez les composants électriques indésirables de manière responsable.

Caractéristiques principales

Puissance nominale: 45W

Tension nominale: 110V

Fréquence nominale: 60Hz

Consignes de sécurité

– AVERTISSEMENT

- L'appareil doit être utilisé en conformité avec les instructions d'utilisation figurant ci-dessous.
- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation. Veuillez conserver ces instructions pour pouvoir les consulter à tout moment.
- N'utilisez pas le produit si quelque partie de l'appareil est endommagée ou cassée. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ne pas exposer l'appareil directement aux rayonnements du soleil, d'une source de chaleur ou d'une flamme vive.
- Ne pas exposer l'appareil à l'action de l'eau ou de l'humidité.
- Il est interdit d'ouvrir l'enceinte de l'appareil.
- Veuillez ranger le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas approcher les doigts ni aucun autre objet de la pale du ventilateur lorsque le ventilateur est branché.
- Les enfants de moins de 3 ans ne doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils soient sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il est endommagé.
- Les enfants à partir de 3 ans et de moins de 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil qu'à condition qu'il soit placé ou installé dans la position de travail normale prévue, si les enfants sont surveillés et ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Il est interdit aux enfants de 3 à 8 ans de brancher, régler ou nettoyer l'appareil ou d'effectuer des tâches de maintenance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience ni connaissances, si elles sont sous surveillance ou ont obtenu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles ont compris les dangers liés à cet appareil. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- Ne pas couvrir le produit.
- Ne pas éclabousser le produit avec de l'eau.
- Ne pas laisser l'eau pénétrer à l'intérieur du produit.
- Ne pas placer le produit sur un véhicule, un objet mobile ni à aucun endroit où il pourrait tomber facilement.
- Ne pas transférer le produit d'un endroit à l'autre lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- Maintenir le produit à l'écart des objets lâches (par ex. rideaux, sacs en plastique, papier) qui pourraient facilement obstruer l'entrée d'air.
- Débranchez le cordon d'alimentation si le produit ne sera pas utilisé pendant une longue période.
- Lorsque vous utilisez une rallonge, utilisez la rallonge la plus courte possible et dépliée au maximum.
- N'utilisez pas le produit avec une minuterie de mise en veille ni avec aucun autre équipement pouvant allumer auto-matiquement l'appareil.
- Ne pas placer le produit directement en face de la prise de courant.

Garantie

Ce ventilateur est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation ou une mauvaise utilisation.

Produit par:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

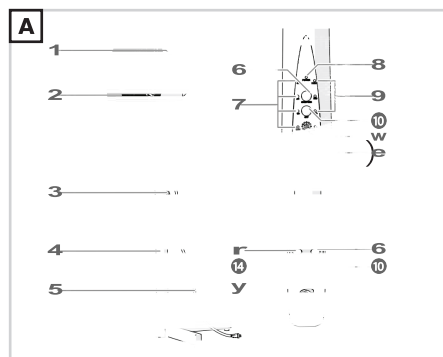
Fabriquée en République populaire de Chine.

I bambini e le persone con handicap mentali devono usare il dispositivo solo accompagnati da un adulto!



Uso previsto

Il prodotto è inteso per uso interno solo come ventilatore. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico standard. Il prodotto non è destinato all'uso in: negozi, industria leggera o aziende agricole. Ventilatore con l'opzione di 3 velocità diverse. Eventuali modifiche al prodotto possono influire su sicurezza, garanzia e funzionamento.



Parti principali (Figura A)

- 1) Pulsante shuttle
- 2) Cassa del ventilatore
- 3) Vite di bloccaggio
- 4) Base
- 5) Cavo di alimentazione
- 6) Pulsante accensione / regolazione velocità
- 7) Indicatore timer
- 8) Indicatore di alimentazione
- 9) Indicatore di velocità della ventola
- 10) Pulsante di spegnimento
- 11) Indicatore modalità
- 12) Funzione a infrarossi
- 13) Pulsante modalità
- 14) Pulsante timer
- 15) Pilota

Installazione del prodotto (Figura B)

1. Segui le istruzioni (vedi la figura B).
— Ricordati di serrare la vite di fissaggio A3
2. Fissa B45678 all'albero motore B1.
— Ricordati di serrare il dado della paletta del ventilatore B7. 3. Chiudi i 4 chavistelli B2.
4. Collega la griglia B8 anteriore alla griglia posteriore B4 usando la vite B9 e il dado B3.

Uso del prodotto

Collegare il cavo di alimentazione A5 alla presa di corrente. Il ventilatore può essere controllato usando i pulsanti sulla base o con il telecomando Ay incluso.

Smaltimento

Smaltire i componenti elettrici indesiderati in modo responsabile.

Caratteristiche principali

Potenza nominale: 45 W

Tensione nominale: 110 V

Frequenza nominale: 60 Hz

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Utilizzare il dispositivo esattamente come descritto in questo manuale.
- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Non utilizzare il prodotto se qualsiasi parte è danneggiata. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Non esporre il dispositivo ai raggi diretti della luce solare, fiamme libere o calore.
- Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.
- Non lasciar cadere il prodotto ed evitare di colpirlo.
- Il prodotto assolutamente non deve essere aperto.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere le mani e altri oggetti lontano dalle palette del ventilatore quando la ventola è accesa.
- I bambini di età inferiore a 3 anni non devono stare vicino all'apparecchio, a meno che non siano costantemente monitorati.
- Non utilizzare il prodotto danneggiato.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono accendere / spegnere il prodotto solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione operativa prevista e che siano sotto supervisione o che abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e comprendono i rischi associati al suo uso. I bambini dai 3 agli 8 anni non possono collegare, controllare o pulire il prodotto o eseguire interventi di manutenzione.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotta forma fisica, sensoriale o mentale, nonché da persone che non hanno una conoscenza ed esperienza adeguate, se sono sotto supervisione o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare il prodotto in modo sicuro e comprendono i rischi associati al suo uso. I bambini non devono giocare con il prodotto. I bambini non devono pulire o eseguire interventi di manutenzione senza supervisione.
- Il prodotto non deve essere coperto.
- Non spruzzare acqua sul prodotto.
- Evitare che l'acqua penetri all'interno del prodotto.
- Non collocare il prodotto su veicoli in movimento o in luoghi in cui potrebbe ribaltarsi facilmente.
- Non trasportare il prodotto durante il suo funzionamento.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti sciolti (ad es. tende, sacchetti di plastica, carta) che possono ostruire facilmente l'ingresso dell'aria.
- Scollegare il cavo di alimentazione se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo.
- Quando si utilizza una prolunga, utilizzare la prolunga più corta possibile e completamente estesa.
- Non utilizzare il prodotto con un timer o altre apparecchiature che possono accendere automaticamente il dispositivo.
- Non posizionare il prodotto direttamente sotto la presa di corrente.
- Questo prodotto può essere riparato solo da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo. Afferrare sempre la spina ed estrarla.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti in cui vengono utilizzati o conservati liquidi o gas infiammabili.

Garanzia

Questo ventilatore è coperto da una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. La garanzia non copre i danni causati da installazione impropria o uso improprio.

Prodotto da:

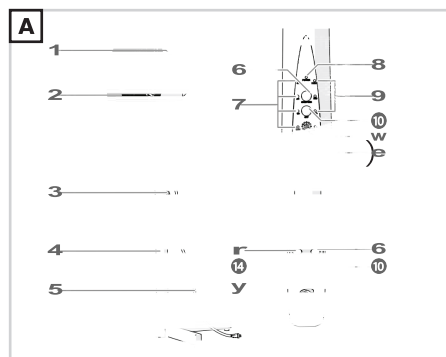
EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Fatto in Cina.

Los niños y las personas con discapacidad mental deben utilizar el equipo acompañados de un adulto!



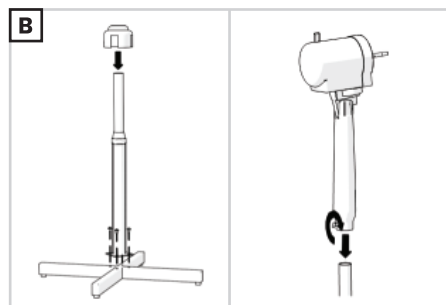
Destino

El producto está destinado únicamente para su uso como ventilador en interiores. El producto está destinado únicamente para un uso doméstico normal. El producto no está destinado para su empleo en: tiendas, industria ligera ni explotaciones agrarias. Ventilador con opción de 3 velocidades diferentes. Cualquier modificación del producto puede tener influencia sobre la seguridad, la garantía y el funcionamiento.



Piezas principales (figura A)

- 1) Botón Shuttle
- 2) Carcasa del ventilador
- 3) Tornillo de bloqueo
- 4) Base
- 5) Cable de alimentación
- 6) Botón de encendido / ajuste de velocidad
- 7) Indicador de temporizador
- 8) Indicador de encendido
- 9) Indicador de velocidad del ventilador
- 10) Botón de apagado
- 11) Indicador de modo
- 12) Función infrarroja
- 13) Botón de modo
- 14) Botón del temporizador
- 15) Piloto



Instalación del producto (Figura B)

1. Procede según las instrucciones (ver figura B). - Recuerda apretar el tornillo de fijación A3.
2. Fija B45678 al eje del motor B1. - Recuerda apretar la tuerca de las aspas del ventilador B7.
3. Cierra los 4 cierres de presión B2.
4. Fija la rejilla delantera B8 a la rejilla posterior B4 mediante el tornillo B9 y la tuerca B3.

Uso del producto

Conecta el cable de alimentación A5 a la toma de alimentación. El ventilador puede controlarse mediante los botones de la base o con el mando a distancia suministrado AY.

Recuperación

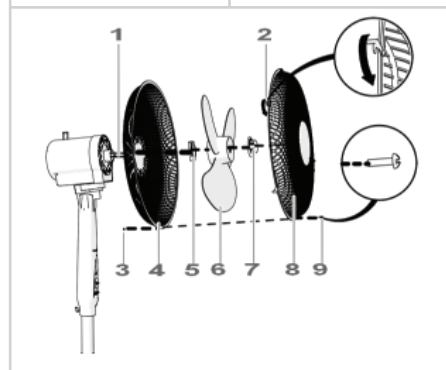
Los elementos eléctricos no deseados deben recuperarse de forma responsable.

Especificaciones principales

Potencia nominal: 45W

Tensión nominal: 110V

Frecuencia nominal: 60Hz



Instrucciones de seguridad

- ADVERTENCIA

- El dispositivo solo debe ser utilizado de la forma descrita en las presentes instrucciones.
- Antes del uso lee atentamente las instrucciones de uso. Conserva las instrucciones para su consulta.
- No utilices el producto si cualquier de sus piezas está deteriorada o dañada. Sustituye inmediatamente un dispositivo dañado o defectuoso.
- No coloques el dispositivo bajo la acción directa de los rayos solares, una llama abierta o el calor.
- No expongas el producto a la acción del agua o la humedad.
- No dejes caer el producto y evita golpearlo.
- No está permitido abrir el producto.
- El producto debe guardarse lejos del alcance de los niños.
- No acerques las manos ni otros objetos a las aspas del ventilador cuando este está encendido.
- Los niños de menos de 3 años no deberán permanecer cerca del dispositivo, a no ser que estén bajo el cuidado permanente de alguien.
- No utilices un producto dañado.
- Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender/apagar el dispositivo, con la condición de que haya sido colocado o instalado en la posición de trabajo prevista y los niños estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y entiendan los riesgos relacionados con esto. Los niños de entre 3 y 8 años no pueden conectar, regular ni limpiar el dispositivo, ni tampoco realizar tareas de mantenimiento.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien por personas sin experiencia ni conocimientos, si se encuentran bajo supervisión o han recibido instrucciones para un uso seguro del dispositivo y entienden los riesgos relacionados con esto. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no pueden limpiar ni realizar el mantenimiento del dispositivo sin supervisión.
- No está permitido cubrir el producto.
- No está permitido salpicar el producto con agua.
- No permitas que el agua llegue al interior del producto.
- No coloques el producto en vehículos en movimiento ni en lugares en los que pueda volcar fácilmente.
- No traslades el producto mientras está en funcionamiento.
- Mantén el producto lejos de objetos sueltos (por ejemplo, cortinas, bolsas de plástico, papel) que pueda tapar fácilmente la entrada de aire.
- Desconecta el cable de alimentación si el producto no va a ser utilizado durante un tiempo prolongado.
- Al utilizar un alargador se debe usar uno lo más corto posible y totalmente desenrollado.
- No utilices el producto con un interruptor temporizado u otro dispositivo que pueda encender automáticamente el ventilador.
- No coloques el dispositivo directamente bajo la toma de alimentación.
- Este producto solo puede ser reparado por un servicio técnico autorizado, para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- No desconectes el producto tirando del cable. Siempre se debe agarrar el enchufe y tirar de él.
- No utilices el producto en espacios en los que se empleen o se almacenen líquidos o gases inflamables.

Garantía

Este ventilador está cubierto por una garantía de 24 meses, desde la fecha de compra. La garantía no incluye ningún daño provocado por una instalación indebida o un uso incorrecto.

Producido por:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

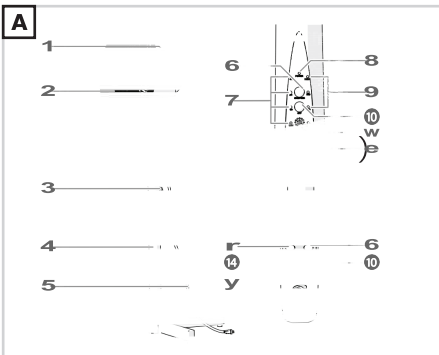
Hecho en la República Popular de China.

Kinderen en geestelijk gehandicapten mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht!



Gebruiksdoeleinde

Dit product is uitsluitend bedoeld voor binnengebruik als ventilator. Het product is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik. Het product mag niet worden gebruikt in winkels, lichte industrie en boerderijen. Ventilator met 3 snelheidsopties. Modificatie van het product kan van invloed zijn op de veiligheid, garantie en werking.



Hoofdonderdelen (tekening A)

- 1) Shuttle-knop
- 2) Ventilatorbehuizing
- 3) Borgschroef
- 4) Basis
- 5) Netsnoer
- 6) Aan / snelheidsaanpassingsknop
- 7) Timerindicator
- 8) Stroomindicator
- 9) Indicator ventilatorsnelheid
- 10) Uitschakelknop
- 11) Modusindicator
- 12) Infraroodfunctie
- 13) Modusknop
- 14) Timer-knop
- 15) Piloot

Productinstallatie (tekening B)

1. Volg de instructies op (zie tekening B).
— Onthoud om de schroef vast te draaien A3.
2. Maak B45678 vast aan de motorspil B1.
— Onthoud om de moer van het ventilatorblad vat te draaien B7.
3. Sluit de 4 klemmen B2.
4. Zet het voorste rooster B8 vast aan het achterste rooster B4 met de schroef B9 en moer B3.

Productgebruik

Sluit het netsnoer A5 aan op een stopcontact. De ventilator kan worden bediend met de knoppen op de behuizing of met de inbegrepen afstandsbediening Ay.

Verwerking

Afgedankte elektrische onderdelen moeten op verantwoorde wijze worden verwerkt.

Hoofdspecificaties

Nominaal vermogen: 45W

Nominale spanning: 110V

Nominale frequentie: 60Hz

Veiligheidsinstructies

– WAARSCHUWING

- Het apparaat mag **alleen** worden gebruikt zoals omschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Lees voorafgaand aan gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar de gebruiksaanwijzing om later te kunnen raadplegen.
- Het product niet gebruiken wanneer een van de onderdelen kapot of beschadigd is. Het kapot- of defecte apparaat direct vervangen.
- Het apparaat niet blootstellen aan de directe werking van zonlicht, open vuur of warmte.
- Het product niet blootstellen aan water of vocht.
- Het product niet laten vallen en niet stoten.
- Het product mag niet worden geopend.
- Bewaar het product buiten bereik van kinderen.
- Zorg dat handen en voorwerpen uit de buurt van het ventilatorblad blijven wanneer de ventilator ingeschakeld is.
- Kinderen jonger dan 3 jaar mogen niet in de buurt van het apparaat verblijven, tenzij ze onder continu toezicht staan.
- Het beschadigde product niet gebruiken.
- Kinderen van 3 t/m 8 jaar mogen het product **alleen** aan- en uitzetten als het op een geschikte plek staat en de kinderen onder toezicht staan of instructies hebben gekregen of veilig gebruik en de mogelijke gevaren. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, afstellen, reinigen of onderhouden.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten, evenals door personen zonder kennis en ervaring, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
- Het product mag niet worden afgedekt.
- Geen water op het product spatten.
- Zorg dat er geen water in het product terechtkomt.
- Plaats het product niet op bewegende voertuigen of plekken waar het makkelijk omvalt.
- Het product niet verplaatsen wanneer het in werking is.
- Houd het product ver van losse voorwerpen vandaan houden (bijv. gordijnen, plastic zakken, papier). Deze kunnen de luchtaanvoer eenvoudig blokkeren.
- Trek de stekker uit het stopcontact als het product langdurig niet wordt gebruikt.
- Wanneer u gebruik maakt van een verlengsnoer, neem dan een zo kort mogelijk snoer en rol het volledig uit.
- Gebruik geen product met tijdschakelaar of ander apparaat dat de ventilator automatisch uit kan schakelen.
- Plaats het product niet direct onder een stopcontact.
- Het product mag **alleen** worden gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel, dit om het risico op elektrische schok te voorkomen.
- Het product nooit afkoppelen door aan het netsnoer te trekken. Altijd de stekker vasthouden wanneer u het apparaat van de stroom haalt.
- Gebruik het product niet in ruimten waar licht ontvlambare vloeistoffen of gasen worden gebruikt of opgeslagen.

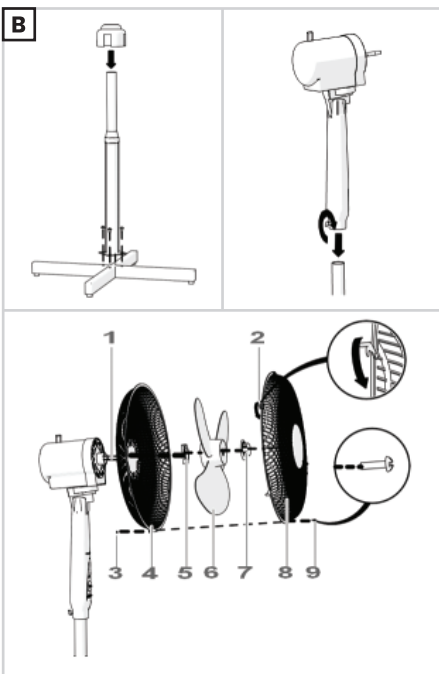
Garantie

Op deze ventilator geldt 24 maanden garantie vanaf de aankoopdatum. De garantie omvat geen schade door onjuiste installatie of gebruik.

Gemaakt door:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

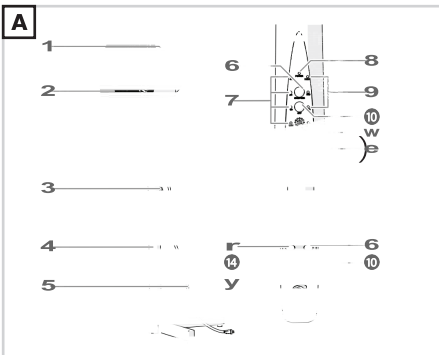
Gemaakt in China.



Děti a mentálně postižené osoby musí používat vybavení v doprovodu opatrovníka!

Určení

Výrobek je určen pouze pro vnitřní použití jako ventilátor. Výrobek je určen pouze k trvalému použití v domácnosti. Výrobek není určen pro použití v obchodech, lehkém průmyslu a zemědělství. Ventilátor s nabídkou 3 rychlostí. Veškeré úpravy výrobku mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a fungování.



Hlavní součásti (obrázek A)

- 1) Tlačítko Shuttle
- 2) Kryt ventilátoru
- 3) Zajišťovací šroub
- 4) Základ
- 5) Napájecí kabel
- 6) Tlačítko pro nastavení rychlosti / rychlosti
- 7) Indikátor časovače
- 8) Indikátor napájení
- 9) Indikátor rychlosti ventilátoru
- 10) Tlačítko vypnutí
- 11) Indikátor režimu
- 12) Infračervená funkce
- 13) Tlačítko režimu
- 14) Tlačítko časovače
- 15) Pilot

Montáž výrobku (obrázek B)

- 1 Postupujte podle pokynů (viz obrázek B).
- Pamatujte na dotažení upevňovací matice A3.
2. Připevněte B45678 k hřídeli motoru B1
- Pamatujte na dotažení matice lopatky ventilátoru B
- 3 Zapněte 4 západky B2
4. Připevněte přední mřížku B8 k zadní mřížce B4 pomocí šroubu B9 a matice B3.

Používání výrobku

Připojte napájecí kabel A5 do napájecí zásuvky. Ventilátor můžete ovládat pomocí tlačítek na základně nebo pomocí přiloženého dálkového ovladače Ay.

Likvidace

Nežádoucí elektrické komponenty zodpovědně zlikvidujte.

Hlavní parametry

Jmenovitý příkon: 45W
Napájecí napětí: 110 V
Jmenovitá frekvence: 60 Hz

Bezpečnostní pokyny

– VAROVÁNÍ

- Zařízení používejte pouze způsobem popsáním v tomto návodu.
- Před použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze. Návod uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli jeho část poškozená nebo zničená. Okamžitě vyměňte poškozené nebo vadné části.
- Zařízení nevystavujte přímému působení slunečního světla, otevřenému ohni nebo tepla.
- Výrobek nevystavujte působení vody nebo vlhkosti. Nenechte výrobek spadnout a nevystavujte jej nárazům.
- Výrobek neotevírejte.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepřibližujte ruce nebo jiné předměty k lopatkám ventilátoru, pokud je ventilátor zapnutý.
- Děti mladší 3 let se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od zařízení, ledaže jsou pod stálým dohledem.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou zařízení zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že zařízení bylo umístěno nebo nainstalováno v určené normální pracovní poloze, děti jsou pod dohledem a byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí zařízení připojovat, nastavovat ani čistit nebo provádět údržbu.
- Zařízení mohou používat děti starší 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí hrát se zařízením. Děti nesmí zařízení čistit ani provádět údržbu bez dohledu.
- Výrobek nezakrývejte.
- Na výrobek nestříkejte vodu.
- Nedovolte, aby voda pronikla do vnitřku výrobku.
- Výrobek nestavějte na pohyblivá vozidla nebo na místa, kde se může snadno převrátit.
- Výrobek nepřenášejte, když pracuje.
- Výrobek mějte v dostatečné vzdálenosti od neupevněných objektů (např. záclony, plastové sáčky, papír), které mohou snadno ucpat vstupní otvor vzduchu.
- Pokud výrobek nebudete používat delší dobu, odpojte napájecí kabel.
- Při používání prodlužovacího kabelu použijte co nejkratší a úplně rozvinutou část prodlužovacího kabelu.
- Výrobek nepoužívejte se spínacími hodinami nebo jiným zařízením, které může automaticky zapnout zařízení.
- Výrobek nestavějte přímo k napájecí zásuvce.
- Údržbu tohoto výrobku může provádět pouze kvalifikovaný servisní pracovník, aby se snížilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek neodpojujte tažením za kabel. Vždy uchopte zástrčku a zatáhněte ji.
- Výrobek nepoužívejte v místnostech, kde se používají nebo skladují lehce hořlavé kapaliny nebo plyny.

Záruka

Na tento ventilátor se vztahuje 24 měsíční záruka od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou montáží nebo nesprávným používáním.

Produkovaný:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Vyrobeno v Číně.

Upozornenie: Deti a mentálne postihnuté osoby musia používať zariadenie v sprievode opatrovateľa!

Určenie

Výrobok je určený iba na používanie v interiéri ako ventilátor. Výrobok je určený iba na štandardné používanie v domácnosti. Výrobok nie je určený na používanie v: obchodoch, ľahkom priemysle ani v poľnohospodárskych podnikoch. Ventilátor s možnosťou nastavenia 3 rôznych rýchlostí. Akékoľvek úpravy výrobku môžu ovplyvniť jeho bezpečnosť, záruku a fungovanie.



Hlavné komponenty (obrázok A)

- 1) Tlačidlo Shuttle
- 2) Teleso ventilátora
- 3) Zaisťovacia skrutka
- 4) Základ
- 5) Napájací kábel
- 6) Tlačidlo na nastavenie rýchlosti / rýchlosti
- 7) Indikátor časovača
- 8) Indikátor napájania
- 9) Indikátor rýchlosti ventilátora
- 10) Tlačidlo vypnutia
- 11) Indikátor režimu
- 12) Infračervená funkcia
- 13) Tlačidlo režimu
- 14) Tlačidlo časovača
- 15) Pilot

Instalovanie výrobku (obrázok B)

- Postupujte podľa pokynov (pozri obrázok B).
- Nezabudnite utiahnuť upevňovaciu skrutku A3.
 - 2. Pripevnite B45678 k hriadeľu motora B1.
 - Nezabudnite utiahnuť maticu lopatky ventilátora B7.
 - 3. Zacsaknite 4 západky B2.
 - 4. Pomocou skrutky B9 a matice B3 pripevnite prednú sieťku B8 k zadnej sieťke B4.

Používanie výrobku

Zapojte prírodnú šnúru A5 do sieťovej zásuvky. Ventilátor môžete ovládať pomocou tlačidiel, ktoré sa nachádzajú na základni alebo pomocou dodaného diaľkového ovládača AY.

Likvidácia

K likvidácii nežiaducich elektrických komponentov pristupujte zodpovedne.

Hlavné technické údaje

Menovitý výkon: 45W
Menovité napätie: 110V
Menovitý kmitočet: 60Hz

Bezpečnostné pokyny

- VÝSTRAHA

- Používajte spotrebič len spôsobom opísaným v tomto návode.
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na používanie. Uschovajte návod na nahliadnutie.
- Nepoužívajte výrobok, ak je akákoľvek jeho časť opotrebovaná alebo poškodená. Poškodený alebo chybný spotrebič bezodkladne vymeňte.
- Nevystavujte spotrebič priamemu slnečnému žiareniu, otvorenému ohňu alebo teplu.
- Nevystavujte výrobok pôsobeniu vody alebo vlhkosti.
- Výrobok nenechajte spadnúť a zabráňte jeho nárazu.
- Neotvárajte výrobok.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
- Keď je ventilátor zapnutý, nepribližujte dlane ani iné predmety k lopatkám ventilátora.
- Deti do 3 rokov sa nesmú zdržiavať v blízkosti spotrebiča, ak nie sú pod stálym dohľadom.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Deti od 3 do 8 rokov môžu výrobok zapnúť/vypnúť iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný v určenej prevádzkovej polohe a sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú nebezpečenstvu súvisiacemu s jeho používaním. Deti od 3 do 8 rokov nesmú zapájať, nastavovať ani čistiť výrobok alebo vykonávať jeho údržbu.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti alebo skúsenosti s používaním zariadenia, iba pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú nebezpečenstvu súvisiacemu s jeho používaním. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Deti nesmú čistiť spotrebič ani vykonávať jeho údržbu bez dohľadu.
- Nezakrývajte spotrebič.
- Na výrobok nestriekajte vodu.
- Nedovoľte, aby sa do vnútra výrobku dostala voda.
- Neumiestňujte výrobok na pohybujúce sa vozidlá alebo na miesta, na ktorých sa môže ľahko prevrátiť.
- Ak je ventilátor zapnutý, neprenášajte ho.
- Udržujte výrobok mimo dosahu voľných objektov (napr. závesy, plastové vrecia, papier), ktoré ľahko môžu zakryť prírod vzduchu.
- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, vytiahnite prírodnú šnúru zo zásuvky.
- Ak používate predlžovaciu šnúru, použite pokiaľ možno najkratšiu a úplne rozvinutú predlžovaciu šnúru.
- Nepoužívajte výrobok spolu s časovým vypínačom alebo iným zariadením, ktoré môže automaticky zapnúť spotrebič.
- Neumiestňujte spotrebič priamo pod sieťovú zásuvku.
- Tento výrobok môže opravovať iba kvalifikovaný servisný pracovník, aby sa znížilo riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Neodpájajte výrobok zo zásuvky ťahaním za prírodnú šnúru, vždy ťahajte za jej vidlicu.
- Nepoužívajte výrobok v priestoroch, v ktorých sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.

Záruka

Na tento ventilátor sa vzťahuje 24-mesačná záruka od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenia spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo nesprávnym používaním.

Výrobca

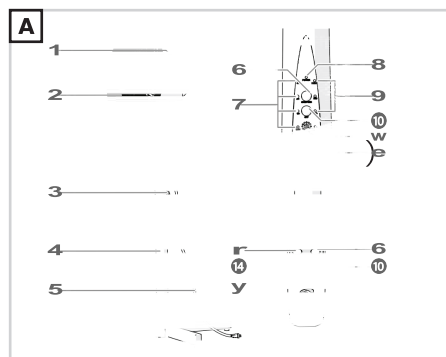
EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Vyrobené v Číne.

Figyelem: Gyermek és fogyatékos személyek a berendezést csak felügyelet mellett használhatják!



Rendeltetése

A termék kizárólagosan helyiségekben, ventilátorként használható. A termék kizárólagosan háztartási célokra használható. A termék nem alkalmazható üzletben, a könnyűiparban, vagy mezőgazdasági vállalkozásban. Ventilátor 3 sebességgel rendelkezik. A termék bármiféle átalakítása kihat a biztonságára, garanciájára és működésére.



Főbb elemei (A ábra)

- 1) Shuttle gomb
- 2) Ventilátor ház
- 3) Zárócsavar
- 4) Alap
- 5) Tápkábel
- 6) Be / sebesség beállító gomb
- 7) Időkapcsoló
- 8) Teljesítményjelző
- 9) A ventilátor sebességének jelzője
- 10) Leállítás gomb
- 11) Üzem mód jelző
- 12) Infravörös funkció
- 13) Üzem mód gomb
- 14) Időzítő gomb
- 15) Pilóta

A termék telepítése (B ábra)

1. Járjon el az utasításoknak megfelelően (lásd a B ábrát).
— Emlékezzen az A3 rögzítő csavar meghúzására.
2. Rögzítse a B45678 részt a B1 motortengelyhez.
— Emlékezzen az B7 ventilátor lapát anyá meghúzására.
3. Csukja be a B2 csatokat.
4. Rögzítse a B8 első hálót a B4 hátsó háléhoz a B9 csavarral és B3 anyával.

A termék használata

Csatlakoztassa az A5 tápvezetékét a tápaljzatba. A ventilátor a testen levő gombokkal vagy az Ay távirányítóval vezérelhető.

Hulladék megsemmisítés

A már nem szükséges elektromos részeket felelős módon kell megsemmisíteni.

Főbb jellemzői

Névleges teljesítmény: 45W
Névleges feszültség: 110V
Névleges frekvencia: 60Hz

Biztonsági útmutató

– FIGYELMEZTETÉS

- A berendezés kizárólagosan a jelen útmutatóban leírtak szerint üzemeltethető.
- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót. Tegye el az útmutatót a későbbi használatra.
- Ne használja a terméket, amennyiben valamely része tönkrement, vagy megrongálódott. A sérült, vagy hibás berendezést azonnal cserélje ki.
- Ne tegye ki a berendezést közvetlen napsugárzás, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Ne tegye ki a terméket víz és nedvesség hatásának.
- Ne engedje el a terméket és kerülne annak ütődését.
- Tilos a terméket felbontani.
- A terméket tárolja a gyermekektől távol.
- Ne közelítse a kezét és egyéb tárgyakat a ventilátor lapátjaihoz, amikor a ventilátor be van kapcsolva.
- A 3 éven aluli gyermekeket tartsa távol, kivéve, ha állandó felügyelet alatt maradnak.
- Ne használja a megrongálódott terméket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek a berendezést csak ki és bekapcsolhatják, ha az az előrelátott üzemi helyzetben van felszerelve, valamint amennyiben felügyelete alatt vannak, vagy kioktatásra kerültek a termék biztonságos használatáról és értik a használattal kapcsolatos veszélyeket. A 3 és 8 év közötti gyermekek a berendezést nem csatlakoztathatják, nem szabályozhatják és nem tarthatják karban.
- A jelen terméket 8 éven felüli gyermekek, valamint korlátozott mozgásképességű, értelmi fogyatékos személyek vagy tapasztalattal vagy szaktudással nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben felügyelet alatt vannak és kioktatásra kerültek a termék biztonságos használatáról és értik a használattal kapcsolatos veszélyeket. Gyermekek a berendezéssel ne játsszanak. Gyermekek nem tisztíthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat felügyelet nélkül.
- Tilos a terméket letakarni.
- Nem szabad a terméket vízzel fröcskölni.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a berendezés belsejébe.
- Ne helyezze a terméket mozgásban levő járműre, vagy olyan helyre, ahol könnyen felborulhat.
- Ne hordozza a terméket üzem közben.
- Tartsa a terméket távol a laza tárgyaktól (pl. függöny, műanyag zacskó, papír), melyek jönnek eltakarhatják a levegő bemenetét.
- Csatlakoztassa le a tápvezetékét, ha a berendezés hosszabb ideig használaton kívül marad.
- Hosszabbító használata esetén a lehető legrövidebb és teljesen kiegyenesített hosszabbítót kell használni.
- Ne használja a terméket időkapcsolóval vagy olyan berendezéssel, amely a terméket automatikusan kikapcsolhatja.
- Ne helyezze a terméket közvetlenül a tápaljzat alá.
- A jelen terméket kizárólagosan szakképzett szervizes szervizelheti, csökkentve az áramütés veszélyét.
- Ne csatlakoztassa le a terméket a vezetéknél húzva. Mindenkor a dugónál fogva húzza ki.
- Ne használja a terméket olyan helyiségben, ahol lobbánékony folyadék, vagy gáz kerül használatra, vagy tárolásra.

Garancia

A jelen ventilátorra a vásárlás napjától számított 24 hónapos garancia jár. A garancia nem vonatkozik a helytelen összeszerelésből, vagy helytelen használatból eredő bármilyen megrongálódásra.

Gyártó

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Kínában gyártva.

Otroci in osebe z motnjami v duševnem razvoju morajo opremo uporabljati skupaj s+ skrbnikom!

Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen izključno za notranjo uporabo kot ventilator. Izdelek je namenjen samo za običajno domačo uporabo. Izdelek ni namenjen za uporabo v: trgovinah, lahki industriji ali na kmetijah. Ventilator z možnostjo 3 različnih hitrosti. Vsaka sprememba izdelka lahko vpliva na varnost, garancijo in delovanje.



Glavni deli (slika A)

- 1) Gumb za prenos
- 2) Ohišje ventilatorja
- 3) Zaporni vijak
- 4) Osnove
- 5) Napajalni kabel
- 6) Gumb za vklop / nastavitev hitrosti
- 7) Indikator časa
- 8) Indikator moči
- 9) Indikator hitrosti ventilatorja
- 10) Gumb za izklop
- 11) Indikator načina
- 12) Infrardeča funkcija
- 13) Gumb za način
- 14) Gumb timerja
- 15) Pilot

Namestitev izdelka (slika B)

1. Sledite navodilom (glejte sliko B).
- Ne pozabite zategniti vpenjalnega vijaka A3.
2. Pritrdite B45678 na gred motorja B1.
- Ne pozabite zategniti matice rezila ventilatorja B7.
3. Zaprite 4 zapahe B2.
4. Z vijakom B9 in matico B3 pritrdite sprednjo rešetko B8 na zadnjo rešetko B4.

Uporaba izdelka

Priključite napajalni kabel A5 v vtičnico. Ventilator lahko upravljate s tipkami na podstavku ali s priloženim daljinskim upravljalnikom Ay.

Ravnanje z odpadki

Električne komponente zavržite odgovorno.

Glavne specifikacije

Nazivna moč: 45W

Nazivna napetost: 110V

Nominalna frekvenca: 60 Hz

Varnostna navodila

- OPOZORILO

- Napravo uporabljajte samo, kot je opisano v teh navodilih.
- Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo. Shranite navodila za nadaljnjo uporabo.
- Ne uporabljajte izdelka, če je katerikoli del uničen ali poškodovan. Poškodovano ali pokvarjeno napravo takoj zamenjajte.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, odprtemu ognju ali toploti.
- Izdelka ne izpostavljajte vodi ali vlagi.
- Zaščitite izdelek pred padci in udarci.
- Izdelka ne smete odpreti
- Izdelek hranite izven dosega otrok.
- Ko je ventilator vklopljen, držite roke in druge predmete stran od lopatic ventilatorja.
- Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v bližini naprave, razen če so stalno nadzorovani.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Otroci, stari med 3 in 8 let, lahko izdelek vklopijo ali izklopijo le pod pogojem, da je bil nameščen v predvidenem delovnem položaju in so pod nadzorom ali so dobili navodila, kako varno uporabljati napravo in razumejo možne nevarnosti. Otroci, stari od 3 do 8 let, izdelka ne smejo priključiti, opravljati nastavitve, čistiti ali izvajati vzdrževalnih del na izdelku.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti in osebe z zmanjšano telesno, senzorično ali duševno kondicijo, pa tudi ljudje, ki nimajo ustreznega znanja in izkušenj, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila za uporabo izdelka na varen način in razumejo tveganja, povezana z uporabo izdelka. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo čistiti ali izvajati vzdrževalnih del brez nadzora.
- Izdelka ne smete pokriti.
- Izdelka ne pršite z vodo.
- Ne dovolite, da bi voda vstopila v izdelek.
- Izdelka ne postavljajte na premikajoča se vozila ali na mesta, kjer se lahko zlahka prevrne.
- Ne nosite izdelka med njegovim delovanjem.
- Izdelek hranite stran od ohlapnih predmetov (npr. zaves, plastičnih vrečk, papirja), ki zlahka ovirajo vstop zraka.
- Če izdelka ne boste uporabljali dlje časa, izključite napajalni kabel.
- Ko uporabljate podaljšek, uporabite najkrajši in popolnoma razvit podaljšek.
- Izdelka ne uporabljajte s časovnikom ali drugo opremo, ki lahko samodejno vklopi napravo.
- Izdelka ne postavljajte neposredno pod električno vtičnico.
- Ta izdelek sme servisirati samo usposobljen strokovnjak, da zmanjšate nevarnost električnega udara.
- Ne izklaplajte izdelka s potegom kabla. Vedno primite vtikač in ga izvlecite.
- Ne uporabljajte izdelka v prostorih, kjer se uporabljajo ali shranjujejo vnetljive tekočine ali plini.

Garancija

Ta ventilator ima 24 mesečno garancijo, ki prične veljati od datuma nakupa. Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.

Proizvajal:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

Izdelano na Kitajskem.

Djeca i osobe mentalno zaostale moraju koristiti opremu u društvu staratelja!

Namjena

Proizvod je namijenjen za unutarnju upotrebu samo kao ventilator. Proizvod je namijenjen samo standardnoj kućnoj uporabi. Proizvod nije namijenjen uporabi u: trgovinama, lakoj industriji ili na farmama. Ventilator s mogućnošću 3 različite brzine. Svaka izmjena proizvoda može utjecati na sigurnost, jamstvo i rad.



Glavni dijelovi (slika A)

- 1) Gumb za shuttle
- 2) Kućište ventilatora
- 3) Vijak za zaključavanje
- 4) Osnove
- 5) Kabel napajanja
- 6) Gumb za podešavanje / uključivanje brzine
- 7) Indikator odbrojavanja vremena
- 8) Indikator napajanja
- 9) Indikator brzine ventilatora
- 10) Gumb za isključivanje
- 11) Indikator načina rada
- 12) infracrvena funkcija
- 13) Gumb za način rada
- 14) Dugme vremena
- 15) Pilot

Instaliranje proizvoda (slika B)

1. Slijedite upute (vidi sliku B).
 - Ne zaboravite zategnuti A3 stezni vijak.
2. Pričvrstite B45678 na osovinu motora B1.
 - Ne zaboravite zategnuti maticu oštrice ventilatora B7.
3. Zatvorite 4 bravice.
4. Pričvrstite prednju mrežicu B8 na stražnju mrežicu B4 pomoću vijaka B9 i matice B3.

Upotreba proizvoda

Priključite kabel A5 u utičnicu. Ventilatorom se može upravljati pomoću gumba na osnovici ili pomoću uključenog Ay daljinskog upravljača.

Recklaža

Treba reciklirati neželjne komponente na odgovoran način.

Glavne specifikacije

Nominalna snaga: 45W

Nominalan napon: 110V

Nominalna frekvencija: 60Hz

Upute za sigurnost

- UPOZORENJE

- Koristite uređaj samo kako je opisano u ovom priručniku.
- Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije uporabe. Pridržite se upute za buduću referencu.
- Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio oštećen ili oštećen. Oštećene ili neispravne uređaje odmah zamijenite.
- Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti, otvorenom plamenu ili toplini.
- Ne izlažite proizvod vodi ili vlazi.
- Ne bacajte proizvod i izbjegavajte ga udarati.
- Proizvod se ne smije otvarati.
- Čuvajte proizvod izvan dohvata djece.
- Držite ruke i druge predmete podalje od lopatica ventilatora kad je ventilator uključen.
- Djeca mlađa od 3 godine ne smiju biti u blizini aparata, osim ako ih se neprestano ne nadgleda.
- Ne koristite oštećene proizvode.
- Djeca od 3 do 8 godina mogu proizvod uključiti / isključiti samo pod uvjetom da je postavljen ili instaliran u predviđenom radnom položaju i da su pod nadzorom ili ako su dobili upute kako sigurno koristiti uređaj i razumjeti povezano prijetnja. Djeca između 3 i 8 godina ne smiju povezivati, prilagođavati ili čistiti proizvod ili obavljati održavanje na njemu.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca od 8 godina i osobe smanjene tjelesne, senzorne ili mentalne kondicije, kao i osobe koje nemaju odgovarajuće znanje i iskustvo, ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o tome kako koristiti proizvod u siguran način i razumjeti rizike povezane s tim. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Djeca ne smiju čistiti ili obavljati nikakve poslove održavanja bez nadzora.
- Proizvod ne smije biti pokriven.
- Ne prskajte proizvod vodom.
- Ne dozvolite da voda uđe u proizvod.
- Ne stavljajte proizvod na vozila koja se kreću ili na mjesta gdje se lako može prevrnuti.
- Ne nosite proizvod tijekom rada.
- Proizvod držite podalje od labavih predmeta (npr. Zavjesa, plastičnih vrećica, papira) koji lako mogu spriječiti dovod zraka.
- Isključite kabel napajanja ako se proizvod neće dugo koristiti.
- Kad koristite produžni kabel, koristite najkraći i potpuno prošireni produžni kabel.
- Ne koristite proizvod s timerom za isključivanje ili drugom opremom koja uređaj može automatski uključiti.
- Ne stavljajte proizvod izravno u utičnicu.
- Ovaj proizvod smije servisirati samo kvalificirani tehničar, da se smanji rizik od električnog udara.
- Ne isključujte proizvod povlačenjem kabela. Uvijek držite utikač i izvucite ga.
- Ne koristite proizvod u prostorijama u kojima se koriste ili skladište zapaljive tekućine ili plinovi.

Garancija

Ovaj ventilator je pokriven jamstvom od 24 mjeseci od dana kupnje. Garancija ne obuhvaća bilo koja oštećenja nastale neispravnom instalacijom ili zloupotrebom.

Proizvodi:

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND

Proizvedeno u Kini.

ACESTE INSTRUCȚIUNI TREBUIE CITITE ȘI PĂSTRATE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

Atenție: Copii și persoanele cu handicap pot utiliza echipamentul doar sub supraveghere!

Destinația

Produsul este destinat exclusiv utilizării în interior, pe post de ventilator. Produsul este destinat utilizării domestice. Produsul nu este destinat utilizării în: magazine, industria ușoară sau gospodăriile agricole. Ventilator cu 3 opțiuni de viteză. Orice fel de modificări ale produsului pot influența siguranța de utilizare, garanția și funcționarea acestuia.



Părțile componente (figura A)

- 1) Buton Shuttle
- 2) Carcasa ventilatorului
- 3) șurub de blocare
- 4) Bazele
- 5) Cablul de alimentare
- 6) Buton de reglare pornit / viteză
- 7) Indicator de temporizare
- 8) Indicator de putere
- 9) Indicator de viteză a ventilatorului
- 10) Buton de închidere
- 11) Indicator de mod
- 12) Funcție infraroșu
- 13) Buton Mod
- 14) Buton Timer
- 15) Pilot

Instalarea produsului (Figura B)

1. Procedați în conformitate cu instrucțiunile (vezi figura B).
 - Nu uitați să se strângă șurubul de fixare A3.
2. Fixați B45678 pe fusul motorului B1.
 - Nu uitați să se strângă piulița elicei ventilatorului B7.
3. Închideți cele 4 clape B2.
4. Fixați grilajul frontal B8 pe grilajul posterior B4 folosind șurubul B9 și piulița B3.

Utilizarea produsului

Branșați cablul de alimentare A5 la sursa de alimentare. Ventilatorul poate fi comandat cu ajutorul butoanelor de pe panoul de comandă sau prin intermediul telecomenzii Ay.

Înlăturarea deșeurilor

Elementele electrice uzate trebuie recuperate într-un mod corespunzător.

Specificarea generală

Puterea nominală: 45W
Tensiunea nominală: 110V
Frecvența curentului: 60Hz

Instrucțiunile de siguranță

– AVERTISMENT

- Echipamentul trebuie exploatat numai în felul descris în prezentele instrucțiuni.
- Înainte de folosire, consultați cu atenție instrucțiunile de utilizare. Păstrați instrucțiunile pentru consultare.
- Nu folosiți produsul dacă oricare parte componentă a acestuia este avariata sau deteriorată. Elementele avariate sau deteriorate trebuie schimbate.
- Nu lăsați echipamentul în contact direct cu razele solare, sursele de foc deschis sau căldură.
- Nu exuneți produsul la acțiunea apei sau a umidității.
- Nu permiteți căderea sau lovirea produsului.
- Nu este permisă deschiderea produsului.
- Păstrați produsul în afara accesului copiilor.
- Când ventilatorul este pornit, nu este permisă atingerea elicei sau introducerea altor obiecte.
- Nu este permisă prezența fără supraveghere a copiilor cu vârsta sub 3 ani în zona de utilizare a echipamentului.
- Nu folosiți produsului avariata.
- Persoanele cu vârsta între 3 și 8 ani pot porni/opri produsul doar dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția de lucru adecvată și sunt supravegheate sau au fost instruite despre utilizarea în siguranță a echipamentului și înțeleg pericolele legate de utilizarea acestuia. Persoanele cu vârsta între 3 și 8 ani nu pot branșa, regla, curăța sau efectua operațiuni de conservare a produsului.
- Acest echipament nu poate fi utilizat de către persoanele cu vârsta sub 8 ani și de cele care au limitate capacitățile fizice, senzoriale sau psihice, precum și de către persoanele fără experiență sau care nu au cunoștințele necesare pentru utilizarea în siguranță a acestui echipament fără supravegherea sau instructajul necesar. Produsul nu este o jucărie pentru copii. Minori nu trebuie să efectueze niciun fel de lucrări de curățare sau întreținere a produsului fără supravegherea unei persoane adulte.
- Nu este permisă acoperirea produsului.
- Nu este permisă stropirea cu apă a produsului.
- Nu permiteți ca apa să pătrundă în interiorul produsului.
- Nu amplasați produsul pe vehicule în mișcare sau în locații unde există pericol ca acesta să cadă.
- Nu transportați produsul când acesta este utilizat.
- Produsul trebuie utilizat departe de obiectele periculoase (de ex. perdele, saci din plastic sau hârtie), care ar putea acoperi orificiul de intrare a aerului.
- Dacă produsul nu va fi utilizat pentru o perioadă mai îndelungată de vreme, acesta trebuie debranșat de la priza de alimentare.
- În timpul utilizării unui prelungitor, asigurați-vă că acesta este cât mai scurt și cablul este complet desfășurat.
- Nu folosiți echipamentul împreună cu un temporizator sau alt sistem care poate porni automat echipamentul.
- Nu amplasați produsul direct sub priza de alimentare.
- Din cauza pericolului de electrocutare, acest produs poate fi reparat numai de către o persoană calificată.
- Nu este permisă scoaterea din priză prin tragerea de cablul de alimentare. Întotdeauna scoateți echipamentul din priză trăgând de ștecher.
- Nu folosiți produsul în încăperile în care sunt utilizate sau depozitate lichide sau gaze inflamabile.

Garanția

Ventilatorul are o garanție de 24 luni de la data de achiziționare. Garanția nu acoperă defectiunile apărute ca urmare a instalării sau utilizării neadecvate.

Producător

EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O., UL. GŁÓWNA 142, 42-280 CZĘSTOCHOWA, POLAND
Fabricat în China.